

د. اکبر احمد

الاسلام تحت الحصار

للساقی

ترجمت
عزمت شعبان

اسلام تحت محاصره^۱

دکتر اکبر احمد

ترجمه: دکتر عزت شعلان

بیروت، دارالساقی

چاپ نخست، ۲۰۰۴

مجید مرادی

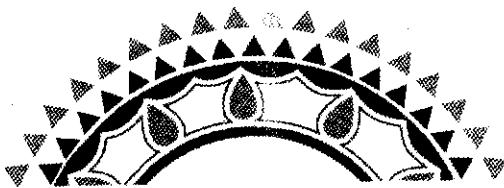
قرن بیست و یکم، قرن اسلام

اکبر احمد با اشاره به اعداد و ارقام، خطیر بودن وضعیت اسلام در قرن بیست و یکم را گوش زد می‌کند. وی معتقد است قرن بیست و یکم قرن اسلام خواهد بود و حادث یازدهم سپتامبر دلیل روشن این ادعا است؛ زیرا بایندگان هاویپیماهای امریکایی که آن‌ها را به دل ساختمان‌های بلند امریکایی کوییدند، تنها هزاران نیز مردم بی‌گناه را نکشند، بلکه با کار زشتستان، یکی از بزرگ‌ترین تناقضات قرن بیست و یکم را پدید آورند؛ زیرا اسلام که خود را دین صلح می‌دانست، امروز با قتل و شمارت مرتبط دانسته می‌شود. باید توجه کرد که اسلام امروزه، یک میلیارد و سیصد میلیون پیرو دارد که در پنجاه و پنج کشور - که یکی از آن‌ها برخوردار از بمب اتمی است - ساکن اند و یک سوم مسلمانان هم در کشورهای غیر اسلامی زندگی می‌کنند... برای نخستین بار در تاریخ، اسلام به سبب عوامل جغرافیایی سیاسی در رویارویی با ادیان جهانی دیگر قرار گرفته است: اسلام در خاورمیانه با یهود، بالکان و چین و نیجریه و سودان و به شکل پراکنده در فیلیپین و اندونزی با مسیحیت و در جنوب آسیا با هندویسم و پس از انفجار مجسمه‌های بودا در یامیان به وسیله طالبان، با بودیسم رویارو شده است و چنین‌ها هم که فرهنگشان آمیزه‌ای از فلسفه کنفوشیوس و تائو و ایده کمونیسم است، در راه برخورد با اسلام در مناطق غربی چین - هستند.

برآیند اوضاع این است که به رغم وجود یمان‌های قوی میان بسیاری از کشورهای اسلامی با کشورهای غیراسلامی، قدرت‌های بزرگ جهانی در هم‌زیستی و حتی فهم اسلام در درون مرزها و خارج از مرزهای خود دچار مشکلاتی هستند و اسلام‌هایی در سطح وسیعی شیوع یافته و رو به

نویسنده کتاب استاد کرسی این خلدون برای مطالعات اسلامی و روابط بین الملل در دانشگاه امریکایی واشنگتن و استاد مهمان دانشگاه‌های هاروارد و پرینستون و کمبریج است. آخرین سمت رسمی وی نماینده‌ی عالی دولت پاکستان در لندن بود. وی پس از استعفا از این سمت در سال ۲۰۰۱ به ایالات متحده کوچید و اخیراً پس از انفجارهای خونین لندن به این شهر بازگشته است تا مبلغ اسلام معنده و صالح طلب در برابر جریان‌های بنیادگر و تروریست باشد. وی پیش از پانزده کتاب درباره اسلام و جوامع اسلامی تالیف کرده است که برخی از آن‌ها به چندین زبان ترجمه شده است. اهتمام اساسی وی گفت‌وگوی میان تenden‌ها و ادیان و مطالعه اسلام در عرصه جهانی و تأثیر اسلام بر تمدن معاصر است.

اکبر احمد در کتاب *الاسلام تحت الحصار*، خلل‌ها و کاسته‌های موجود در جوامع اسلامی را با اشاره به تاریخ اسلام و عقاید اسلامی توضیح می‌دهد و سپس با استفاده از مفاهیم دینی و مردم‌ساختی، به پرسش‌هایی که مردم غرب درباره اسلام مطرح می‌کنند، پاسخ می‌دهد. پرسش‌هایی از این دست که: «چرا آنان (مسلمانان) از ما متفاوتند؟»، «ایا اسلام با دموکراسی سازگار است؟»، «ایا اسلام به زنان سنتم کرده است؟» و «ایا قرآن، منادی خشونت است؟» این کتاب گذشته از مقدمه مترجم، از یک مقدمه و هفت فصل و یک



و چالش و خشونت در جامعه و رویارو کردن افراد و جماعت‌ها با یکدیگر است.

در فصل چهارم، نویسنده «بحاران رهبری مسلمانان» را برسی می‌کند. براساس نظریه اکبر احمد، هرگاه رفتار و افکار و سیاست‌های رهبری سیاسی مسلمانان، به الگوی اسلامی بیان شده در قرآن و حیات پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم نزدیکتر باشد، چالش‌ها و تنازعات در جامعه به حداقل خواهد رسید. اکبر احمد، بنیان‌گذار استقلال پاکستان، محمدعلی جناح را به سبب اعتدال و رفتار دموکراتیکش به عنوان الگوی مناسب از رهبری در کشوری مانند پاکستان می‌داند و معتقد است جناح و بن‌لادن در دو قطب مقابله قرار دارند.

در فصل پنجم و ششم نویسنده به دنبال الگوی اسلامی است، که وی این الگو را در میان یکی از دو طیف می‌جوید: طیفی که به رد و طرد و برخورد فرامی‌خواهد و طیفی که به گفت‌وگو و توافق تمایل دارد. ارزیابی جریان دوم در فصل پنجم و ارزیابی جریان نخست در فصل ششم آمده است.

در فصل هفتم نویسنده در صدد ارایه الگوی جدید جهانی و تعیین وظایف مسلمانان است. وی بر آن است که گام نخست برای بیرون آمدن مسلمانان از بحران کنونی این است که از توهمندی خود کنار گیری همه جهان علیه اسلام بیرون آیند و غرب را به درستی بشناسند. مسلمانان باید خود را در جای غیرمسلمانانی قرار دهند که مسلمانان را تهدیدی جدی برای موجودیت خود می‌پندارند.

گام بعدی حاکمیت بخشیدن به دموکراسی در جهان اسلام است. اکبر احمد معتقد است: «مسلمانان علاوه بر اجرای دموکراسی، باید موقیت و پایداری آن را نیز تضمین کنند و اگر اعمال دموکراسی در جهان اسلام که گرفتار سوء مدیریت و فساد است، شکست بخورد، جایگزینی برای دموکراسی نخواهد بود. نظام دموکراسی تنها نظامی است که فرست از بین (فتن) فساد با کمترین برخورد و اصطکاک را فراهم می‌آورد... مسلمانان باید احساس کنند که قدرت مشارکت در فرآیند حکومت و انتخاب حاکمان را دارند... رهاوید دیگر دموکراسی برای مسلمانان کم کردن شکاف‌های فزاینده میان فقر و غناست.»

بعد دیگر این الگوی جهانی جدید که اکبر احمد برای جوامع اسلامی توصیم می‌کند، آموزش است: «جوامع اسلامی نیازمند آسان‌سازی پذیرش دانشجو در سطوح بالا هستند تا در سطح جوامع پیشرفت‌های دیگر قرار گیرند. آموزش را نیاید محدود به دایره کوچک نخبگان غرب گر کرد.»

بعد دیگری که مورد تأکید نویسنده است، پافشاری بر تسامح و شفقت موجود در اسلام در برنامه‌های آموزشی است، در این شرایط است که نشانه‌های گوهی اسلام بار دیگر آشکار می‌شود. زمانی که مفاهیمی مانند عدل و احسان و ارزش‌گذاری به علم شکوفا شود، با عالمان و اقلیت‌ها با تسامح بیشتری رفتار خواهد شد و یکی از مهم‌ترین امور در جهان اسلام این است که زنان جایگاه شایسته خود را در جامعه بپیدا کنند.

وی در ادامه به برخی مظاہر خشونت بپیادگر ایان اسلامی بهویژه در مصر اشاره می‌کند و با استناد به آیاتی از قرآن فاصله میان رفتار اینان و دستور قرآنی را نشان می‌دهد.

پی‌نوشت:

۱. اسلام تحت تحصیل

فزوئی است، بدفهمی اسلام تا جایی است که منتقدان اسلام می‌پرسند چرا اسلام با این همه تأکید بر رحمت و شفقت و تسامح، این دین به خشونت و عدم تسامح در برابر غیر مسلمانان و بدرفتاری با زنان مرتبط می‌شود؟

پاسخی که اکبر احمد به این پرسش می‌دهد این است که هم مسلمانان و هم غیر مسلمانان آیات قرآن را به صورت گزینشی به کار می‌برند. آیات او لیه قرآن بر صلح و آشتی تأکید دارد ولی آیات دوره برخورد میان اسلام و مشرکان قریش، دعوت به جهاد می‌کند ولی نمی‌توان آیانی مثل آیات سوره توبه را نسبت به آیات سوره بقره ناسخ دانست، بلکه باید آیات را در بستر اجتماعی و سیاسی ای که در آن نازل شده، فهمید. آیا می‌توان کار نوزده هوایی‌باری حادثه یازدهم سپتامبر را به اسلام ارتباط داد، در حالی که در قرآن کریم کشتن یک انسان بی‌گناه برابر با کشتن همه انسان‌ها شمرده شده است؟!

فصل نخست کتاب نشان می‌دهد که اسلام چگونه تحت محاصره قرار گرفته است. نویسنده بر آن است که در سال‌های آخر قرن بیستم، تصویر عمومی نامشخصی در غرب شکل گرفته است که اسلام، پس از سقوط کمونیسم، دشمن جهانی جدید است. این تصور در یازدهم سپتامبر کاملاً تثبیت شد. پس از آن پوش اعلام «جنگی صلیبی» ضد تروریست‌های مسلمان داد و به سرعت تحت تأثیر دستگاه‌های تبلیغاتی و افکار عمومی کلمه صلیبی را پس گرفت.

نخست وزیر ایتالیا، برولوسکونی نیز در برابر جماع اعلام کرد که اسلام دشمن تمدن غرب است. اکبر احمد در اینجا این پرسش را مطرح می‌کند که چه کسی تماینده اسلام است؟ بن لادن و القاعده یا ملت و ملت‌هایی معین یا کل جهان اسلام؟

وی خاطر نشان می‌کند اگرچه تعریف مفهوم و مصداق دشمن مشکل است، دست به کار جنگ شدن مشکل تر است، وانگهی دو جنگ صلیبی که غرب تاکنون با جهان اسلام داشته است اگرچه در ابتدا به پیروزی غرب و استیلای بر سرزمین‌های مسلمانان انجامیده است ولی عاقبتی جز شکست نداشته است.

وی اندیشه‌های صلیبی پوش را رویارویی اندیشه‌های بن لادن می‌داند که از قبیل مشغول به جنگ مقدس با امریکا بوده است. وی اشاره می‌کند که بزرگان مسلمانان پس از یازدهم سپتامبر، بن لادن را محکوم کردند و سیاست‌های وی را در شمار مردگان اعلام کردند. و غالباً این است که خود بن لادن در شعله‌ور کردن آتش جنگ صلیبی کنونی سهیم است. فلسفه این جنگ صلیبی چنان که جورج بوش اعلام کرده، این است: «یا با مایی و یا دشمن مایی.»

نویسنده در فصل دوم در جست‌وجوی نقاط کاستی و اختلال بر می‌آید. وی معتقد است نقطه اختلال، اسلام نیست، بلکه جهانی شدن است. بیرون ماندن مسلمانان از متن جریان جهانی شدن و تهدیدی که برای هویت خود انسانسازی می‌کنند، حالت سرخوردگی و نومیدی را در آنان پدید آورده است تا جایی که ماهاتیر محمد نخست وزیر سابق مالزی هم، جهانی شدن را به صورت کنوتی اش، تهدیدی برای مسلمانان و عقیده‌شان شمرده و گفته است: «من با تلاش بسیار می‌کوشم تا نسبت به آینده مسلمانان در قرن بیست و یکم خوش بین باشم... اما باید به دشواری شدیدی که به سبب این خوش بینی با آن مواجههم اعتراف کنم و آن این که شمار اندکی از مسلمانان را می‌بینیم که واقعیت و اوضاع زمانه را درک کرده‌اند. غالباً مسلمانان در عالم خیال زندگی می‌کنند، آنان ضعف را قدرت و اشکال شکست را جون انواع کامیابی می‌نگرند.»

در فصل سوم نظریه پیوند اجتماعی این خلدون بازخوانی شده است و نویسنده در بی‌اثبات فرو ریختن عصیت است که نتیجه را ایجاد تضاد